

أَمَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ	Or Who	has created	the heavens	and the earth	and sent down	for you	from
السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ	the sky	water?	And We	caused to grow	thereby	gardens	of beauty (and delight),
مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنْبِتُوا شَجَرَهَا ءِإِلَهُ مَعَ	it is	not	for you	that	you cause to grow	their trees.	Is there any god
اللَّهُ بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَعْبُدُونَ ۖ أَمَّنْ جَعَلَ	Nay,	Allah?	they	(are) a people	who ascribe equals.	60	Or Who
الْأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ خِلَافًا أَنْهَارًا وَجَعَلَ لَهَا	the earth	a firm abode	and made	(in) its midst	rivers	and made	for it
رَوَاسِيَ وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا ءِإِلَهُ مَعَ	firm mountains	and made	between	the two seas	a barrier?	Is there any god	with
اللَّهُ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۖ أَمَّنْ يُجِيبُ	Nay,	Allah?	most of them	(do) not	know.	61	Or Who
الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوءَ وَيَجْعَلُكُمْ	when	(to) the distressed one	he calls Him	and He	removes	the evil	and makes you
خُلَفَاءَ الْأَرْضِ ءِإِلَهُ مَعَ اللَّهِ قَلِيلًا مَا	inheritors	(of) the earth?	Is there any god	with	Allah?	Little	(is) what
تَذَكَّرُونَ ۖ أَمَّنْ يَهْدِيكُمْ فِي ظُلْمٍ	you remember.	62	Or Who,	in	guides you	the darkness[es]	
الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ	(of) the land	and the sea	and Who	sends	the winds	(as) glad tidings	before
رَاحَتِهِ ءِإِلَهُ مَعَ اللَّهِ تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا	His Mercy?	Is there any god	with	Allah?	High is	Allah	above what
يُشْرِكُونَ ۖ أَمَّنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ	they associate (with Him).	63	Or Who	originates	the creation	then	repeats it
وَمَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ءِإِلَهُ مَعَ	and Who	provides you	from	the heavens	and the earth?	Is there any god	with
اللَّهُ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۖ قُلْ	Say,	Allah?	"Bring forth	your proof	if	you are	Say,

60. Or **Who** has created the heavens and the earth and sent down water for you from the sky? And **We** cause to grow thereby gardens of beauty and delight; it is not in your (power) to cause the growth of the trees in them. Is there any god with Allah? Nay, they are a people who ascribe equals (to **Him**).

61. Or **Who** has made the earth a firm abode and placed within it rivers and made for it firm mountains and placed between the two seas a barrier? Is there any god with Allah? Nay, most of them do not know.

62. Or **Who** responds to the distressed one when he calls **Him** and removes the evil and makes you inheritors of the earth? Is there any god with Allah? Little is what you remember.

63. Or **Who** guides you through the darkness of the land and the sea and **Who** sends the winds as glad tidings before **His** Mercy? Is there any god with Allah? High is Allah above what they associate (with **Him**).

64. Or **Who** originates the creation then repeats it and **Who** provides you from the heavens and the earth? Is there any god with Allah? Say, "Bring forth your proof if you are truthful."

65. Say,

“None in the heavens and the earth know the unseen except Allah, nor can they perceive when they will be resurrected.”

66. Nay, their knowledge about the Hereafter is arrested? Nay, they are in doubt about it. Nay, they are blind about it.

67. And those who disbelieve say, “When we and our forefathers have become dust, will we surely be brought out?”

68. Certainly, we and our forefathers have been promised this before. This is not except tales of the former people.”

69. Say, “Travel in the land and see how was the end of the criminals.”

70. And do not grieve over them or be in distress because of what they plot.

71. And they say, “When will this promise (be fulfilled), if you are truthful.”

72. Say, “Perhaps that which you seek to hasten may be close behind you.”

73. And indeed, your Lord is full of Bounty for mankind, but most of them are not grateful.

74. And indeed, your Lord surely knows what their breasts conceal and what they declare.

75. And nothing is hidden in the heavens and the earth

لَا يَعْلمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا	except	(of) the unseen	and the earth	the heavens	(is) in	whoever	knows	“No (one)
اللَّهُ ۗ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٦٥﴾ بَلِ	Nay,	65	they will be resurrected.”	when	they perceive	and not	Allah,	
ادْرَأكَ عَنْهُمْ فِي الْآخِرَةِ ۚ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِنْهَا ۚ	about it.	doubt	(are) in	they	Nay	the Hereafter?	of	their knowledge
بَلْ هُمْ مِنْهَا عَمُونَ ﴿٦٦﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا	disbelieve,	those who	And say	66	(are) blind.	about it	they	Nay,
عَازًا كُنَّا تَرَابًا ۚ وَإِنَّا لَمُخْرَجُونَ	surely be brought out?	will we	and our forefathers,	dust	we have become	“What, when		
لَقَدْ لَعْنَهُ لَعْنًا وَنَحْنُ وَآبَاؤُنَا	and our forefathers	we	this,	we have been promised	Certainly,	67		
مِنْ قَبْلُ ۗ إِنَّ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٦٨﴾ قُلْ	Say,	68	(of) the former (people).”	tales	except	(is) this	Not	before.
سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ	(of) the criminals.”	(the) end	was	how	and see	the land,	in	“Travel
وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ مِمَّا	from what	distress	in	be	and not	over them	grieve	And (do) not
يَمْكُرُونَ ﴿٦٩﴾ وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن	if	promise (be fulfilled),	(will) this	“When	And they say,	70	they plot.	
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٧٠﴾ قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ رَدِفَ لَكُمْ	you,	close behind	is	that	“Perhaps	Say,	71	truthful.”
بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٧١﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ	your Lord	And indeed,	72	you seek to hasten.”	(of) that which	some		
لَدُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ	grateful.	(are) not	most of them	but	the mankind,	for	(is) full of Bounty	
وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا	and what	their breasts	conceals	what	surely knows	your Lord	And indeed,	73
يُعْلِنُونَ ﴿٧٢﴾ وَمَا مِنْ غَآيِبَةٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ	and the earth	the heavens	in	hidden	any (thing)	And not (is)	74	they declare.

إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿٧٥﴾ إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يْقُصُّ عَلَى							
to	relates	[the] Quran	this	Indeed,	75	clear.	a Record (is) in but
بَنِي إِسْرَائِيلَ أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٧٦﴾							
76	differ.	in it	they	(of) that	most	(of) Israel,	(the) Children
وَأِنَّهُ لَهْدَىٰ وَرَاحَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾ إِنَّ							
Indeed,	77	for the believers.	and a mercy	(is) surely a guidance	And indeed, it		
رَبِّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ بِحُكْمِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ							
(is) the All-Mighty,	and He	by His Judgment,	between them	will judge	your Lord		
الْعَلِيمُ ﴿٧٨﴾ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ							
the truth	(are) on	indeed, you	Allah,	in	So put your trust	78	the All-Knower.
السُّبِينِ ﴿٧٩﴾ إِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا							
and not	the dead	cause to hear	(can)not	Indeed, you	79	manifest.	
تَسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ﴿٨٠﴾							
80	retreating.	they turn back	when	the call	the deaf	can you cause to hear	
وَمَا أَنْتَ بِهَادِي الْعُمْيِ عَنْ ضَلَالَتِهِمْ إِنَّ تَسْمِعُ							
you can cause to hear	Not	their error.	from	the blind	guide	(can) you	And not
إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٨١﴾ وَإِذَا							
And when	81	(are) Muslims.	so they	in Our Signs	believe	(those) who	except
وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ							
from	a creature	for them	We will bring forth	against them,	the word	(is) fulfilled	
الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ							
certain.	not	of Our Signs,	were,	the people	that	speaking to them,	the earth
﴿٨٢﴾ وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِّمَّنْ							
of (those) who	a troop	nation	every	from	We will gather	And (the) Day	82
يُكَدِّبُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿٨٣﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوا							
they come,	when	Until,	83	will be set in rows.	and they	Our Signs,	deny
قَالَ أَكَدَّبْتُمْ بِآيَاتِي وَلَمْ تُحِيطُوا بِهَا							
them	you encompassed	while not	My Signs	“Did you deny	He will say,		
عِلْمًا أَمَا دَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨٤﴾ وَوَقَعَ							
And (will be) fulfilled	84	do?”	you used (to)	or what	(in) knowledge,		

but is in a clear Record.

76. Indeed, this Quran relates to the Children of Israel most of that concerning which they differ.

77. And indeed, it is a guidance and a mercy for the believers.

78. Indeed, your Lord will judge between them by His Judgment. and He is the All-Mighty, the All-Knower.

79. So put your trust in Allah, indeed, you are on the manifest truth.

80. Indeed, you cannot cause the dead to hear nor can you cause the deaf to hear the call when they turn back retreating.

81. And you cannot guide the blind away from their error. You can only cause to hear those who believe in Our Signs so they are Muslims.

82. And when the word is fulfilled against them, We will bring forth for them a creature from the earth speaking to them that people did not believe with certainty in Our signs.

83. And the Day when We will gather from every nation a troop, of those who deny Our Signs, and they will be set in rows.

84. Until, when they come, He will say, “Did you deny My Signs while you did not encompass them in knowledge, or what (was it that) you used to do?”

85. And the word will be fulfilled

against them because they wronged, and they will not (be able to) speak.

86. Do they not see that We have made the night that they may rest therein and the day giving visibility? Indeed, in that are Signs for a people who believe.

87. And the Day the trumpet will be blown, and whoever is in the heavens and whoever is in the earth will be terrified except whom Allah wills. And all will come to Him humbled.

88. And you see the mountains, thinking they are firmly fixed, while they will pass as the passing of clouds. The Work of Allah Who perfected all things. Indeed, He is All-Aware of what you do.

89. Whoever comes with the good, then he will have better than it, and on that Day they will be safe from the terror.

90. And whoever comes with the evil, they will be cast down on their faces in the Fire. (It will be said), "Are you recompensed except for what you used to do?"

91. (Say), "I am commanded only to worship the Lord of this city, the One Who made it sacred and to Whom belongs all things. And I am commanded to be of the Muslims

92. And to recite

الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا فَهُمْ لَا يَتُقُونَ	the word	against them	because	they wronged,	and they	(will) not	speak.
۞ أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا اللَّيْلَ لَيْسَكُنَا	85	Do not	they see	that We	[We] have made	the night	that they may rest
فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ	and the day	in it,	giving visibility?	Indeed,	in	that	Signs (are) surely
يُؤْمِنُونَ ۞ وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَفَزِعَ	86	who believe.	And (the) Day	will be blown	[in]	the trumpet	and will be terrified
مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ	(is) in	whoever	the heavens	and whoever	(is) in	the earth	whom
شَاءَ اللَّهُ ۗ وَكُلٌُّ أَتَوْهُ دُخِرِينَ ۞ وَتَرَى	Allah wills.	And all	(will) come to Him	humbled.	87	And you see	
الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدًا وَهِيَ تَمْرٌ مَرٌّ	the mountains,	thinking them	firmly fixed,	while they	will pass	(as the) passing	
السَّحَابِ ۗ صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي أَتَقَنَ كُلَّ شَيْءٍ ۗ إِنَّهُ	(of) the clouds.	(The) Work	(of) Allah	Who	perfected	all	things.
خَيْرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ ۞ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ	(is) All-Aware	of what	you do.	88	Whoever	comes	with the good,
فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَهُمْ مِنْ فَزَعٍ يَوْمَئِذٍ	then for him	(will be) better	than it,	and they,	from	(the) terror	(of) that Day
أَمِنُونَ ۞ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ	(will be) safe.	89	And whoever	comes	with the evil,	will be cast down	their faces
فِي النَّارِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ	in	"Are	you recompensed	except	(for) what	you used (to)	do?"
تَعْمَلُونَ ۞ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ	90	"Only	I am commanded	that	I worship	(the) Lord	(of) this
الْبَلَدِ ۗ وَالَّذِي كَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ	the One Who	made it sacred	and to Him (belongs)	all	things.		
وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۗ وَأَنْ أَتْلُوا	And I am commanded	that	I be	of	the Muslims	91	And that
							I recite

الْقُرْآنَ ۚ فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۗ					
for himself;	he accepts guidance	then only	accepts guidance	And whoever	the Quran."
وَمَنْ ضَلَّ فَكُلُّ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿۹۲﴾ وَقُلْ					
And say,	92	the warners."	of	I am	"Only then say, goes astray and whoever
الْحَمْدُ لِلَّهِ سَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَتَعْرِفُونَهَا ۗ					
and you will recognize them.	His Signs,	He will show you	to Allah,	"All praise (be)	
وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۹۳﴾					
93	you do."	of what	unaware	And your Lord is not	
﴿٨٨﴾ آيَاتِهَا ۙ ﴿٢٨﴾ سُورَةُ الْقَصَصِ مَكِّيَّةٌ ۙ ﴿٤٩﴾ ﴿٩﴾ رُكُوعَاتِهَا ۙ ﴿٩٣﴾					
Surah Al-Qasas					
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ					
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name		
طَسْمَ ﴿١﴾ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ﴿٢﴾					
2	the clear.	(of) the Book	(are the) Verses	These	1 Ta Seem Meem.
نَتْلُو عَلَيْكَ مِنْ نَبَأِ مَوْسَىٰ وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ					
for a people	in truth	and Firaun	(of) Musa	(the) news	from to you We recite
يُؤْمِنُونَ ﴿٣﴾ إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَ					
and made	the land	in	exalted himself	Firaun	Indeed, 3 who believe.
أَهْلَهَا شَيْعًا يَسْتَضِعُّ طَائِفَةً مِّنْهُمْ يُذَبِّحُ أَبْنَاءَهُمْ					
their sons	slaughtering	among them,	a group	oppressing	(into) sects, its people
وَيَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ ۗ إِنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٤﴾					
4	the corrupters.	of	was	Indeed, he	their women. and letting live
وَنُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتَضَعُّوا فِي					
in	were oppressed	those who	upon	bestow a favor	to And We wanted
الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ أَئِمَّةً وَنَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ ﴿٥﴾					
5	the inheritors,	and make them	leaders	and make them	the land
وَنُيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِي فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ					
and Haman	Firaun	and show	the land	in	them And [We] establish
وَجُنُودَهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَحْذَرُونَ ﴿٦﴾					
6	fearing.	they were	what	through them	and their hosts

the Quran." And whoever accepts guidance then he only accepts guidance for himself; and whoever goes astray, say, "I am only of the warners."

93. And say, "All praise be to Allah. He will show you His Signs, and you will recognize them. And your Lord is not unaware of what you do."

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Ta Seem Meem.
2. These are the Verses of the clear Book.
3. We recite to you from the news of Musa and Firaun in truth for a people who believe.
4. Indeed, Firaun exalted himself in the land and made its people into sects, oppressing a group among them, killing their sons and letting live their women. Indeed, he was of the corrupters.
5. And We wanted to bestow a favor upon those who were oppressed in the land and make them inheritors,
6. And establish them in the land and show Firaun and Haman and their hosts through them that which they feared.

7. And We inspired the mother of Musa, saying, "Suckle him, but when you fear for him, cast him into the river and do not fear and do not grieve. Indeed, We will restore him to you and will make him of the Messengers."

8. Then the family of Firaun picked him up so that he might become an enemy and a (cause of) grief for them. Indeed, Firaun and Haman and their hosts were sinners.

9. And the wife of Firaun said, "(He will be) a comfort of the eye for me and for you. Do not kill him; perhaps he may benefit us, or we may adopt him as a son." And they did not perceive.

10. And the heart of the mother of Musa became empty. She was near to disclosing about him had We not strengthened her heart so that she would be of the believers.

11. And she said to his sister, "Follow him." So she watched him from a distance while they did not perceive.

12. And We had forbidden wet nurses for him, so she (Musa's sister) said, "Shall I direct you to a household who will rear him for you while they will be sincere to him?"

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ ۖ فَاذًا خَفَتِ	you fear	but when	"Suckle him,	that,	(of) Musa	(the) mother	[to]	And We inspired
عَلَيْهِ ۖ فَالْقِيَهُ فِي الْيَمِّ وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي ۗ	grieve.	and (do) not	fear	and (do) not	the river	in(to)	then cast him	for him,
إِنَّا رَأَدُّوهُ إِلَيْكَ وَجَاعِلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ	the Messengers."	of	and (will) make him	to you	(will) restore him	Indeed, We		
ۗ فَالتَّقِطَةُ ۖ ٧	so that he might become	(of) Firaun	(the) family	Then picked him up	7			
لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا ۗ إِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُودَهُمَا	and their hosts	and Haman	Firaun	Indeed,	and a grief.	an enemy	to them	
كَانُوا خٰطِئِينَ ۗ ٨ وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ	"A comfort	(of) Firaun,	(the) wife	And said	8	sinners.	were	
عَيْنِي لِي ۖ وَلَكَ ۗ لَا تَقْتُلُوهُ ۗ عَسَىٰ أَنْ	(that)	perhaps	kill him;	(Do) not	and for you;	for me	(of the) eye	
يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا ۗ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ	perceive.	(did) not	And they	(as) a son."	we may take him	or	he may benefit us,	
٩ وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَرِغًا ۗ إِنَّ	That,	empty.	(of) Musa	(of the) mother	(the) heart	And became	9	
كَادَتْ لَتُبْدِي بِهِ لَوْلَا أَنْ رَبَّنَا عَلٰى	[over]	We strengthened	that	if not	about him,	(to) disclosing	she was near	
قَلْبِهَا لَتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۗ ١٠ وَقَالَتْ	And she said	10	the believers.	of	so that she would be	her heart,		
لِأَخْتِهِ قُصِيهِ ۖ فَبَصَّرَتْ بِهِ عَنْ جُنْبٍ وَهُمْ	while they	a distance	from	him	So she watched	"Follow him."	to his sister,	
لَا يَشْعُرُونَ ۗ ١١ وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ	the wet nurses	for him	And We had forbidden	11	perceive.	(did) not		
مِنْ قَبْلُ فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتِ	(of) a house	(the) people	to	direct you	"Shall I	so she said,	before,	
يَقْفُلُونَ ۗ لَكُمْ وَهُمْ لَهٗ نٰصِحُونَ ۗ ١٢	12	(will be) sincere?"	to him	while they	for you	who will rear him		

فَرَدَّدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ كَىٰ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۚ وَلِتَعْلَمَ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣﴾	and not her eye, might be comforted that his mother to So We restored him
وَأَسْتَوَىٰ وَكُنَّا بِدَعْوَىٰهِ أَعْتَدْنَا ۖ وَكُنَّا عَلَىٰ سُرَّتِهِ لِقَابٍ يُدْعَىٰ بِهِ الْعُقَاةُ ۚ فَكَلَّمْنَا نَارًا سَائِرَةً فِي السَّمَاءِ ۚ فَاتَّخَذْنَا مِنْكُمْ آيَةً ۚ إِنَّكُمْ لَعِندَنَا قُتَاتٌ ۚ فَكُنَّا مُنْذِرِينَ ۚ وَإِنِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ ۚ وَمَا نُنزِلُ إِلَّا فِي أَجَلٍ مَُّّٔدًّٔ ۚ وَإِنِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ ۚ وَمَا نُنزِلُ إِلَّا فِي أَجَلٍ مَُّّٔدًّٔ ۚ وَإِنِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ ۚ وَمَا نُنزِلُ إِلَّا فِي أَجَلٍ مَُّّٔدًّٔ ۚ	But (is) true. the Promise of Allah that and that she would know, she may grieve
وَأَسْتَوَىٰ وَكُنَّا بِدَعْوَىٰهِ أَعْتَدْنَا ۖ وَكُنَّا عَلَىٰ سُرَّتِهِ لِقَابٍ يُدْعَىٰ بِهِ الْعُقَاةُ ۚ فَكَلَّمْنَا نَارًا سَائِرَةً فِي السَّمَاءِ ۚ فَاتَّخَذْنَا مِنْكُمْ آيَةً ۚ إِنَّكُمْ لَعِندَنَا قُتَاتٌ ۚ فَكُنَّا مُنْذِرِينَ ۚ وَإِنِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ ۚ وَمَا نُنزِلُ إِلَّا فِي أَجَلٍ مَُّّٔدًّٔ ۚ	his full strength he reached And when 13 know. (do) not most of them
وَأَسْتَوَىٰ وَكُنَّا بِدَعْوَىٰهِ أَعْتَدْنَا ۖ وَكُنَّا عَلَىٰ سُرَّتِهِ لِقَابٍ يُدْعَىٰ بِهِ الْعُقَاةُ ۚ فَكَلَّمْنَا نَارًا سَائِرَةً فِي السَّمَاءِ ۚ فَاتَّخَذْنَا مِنْكُمْ آيَةً ۚ إِنَّكُمْ لَعِندَنَا قُتَاتٌ ۚ فَكُنَّا مُنْذِرِينَ ۚ وَإِنِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ ۚ وَمَا نُنزِلُ إِلَّا فِي أَجَلٍ مَُّّٔدًّٔ ۚ	And thus and knowledge. wisdom We bestowed upon him and became mature,
وَأَسْتَوَىٰ وَكُنَّا بِدَعْوَىٰهِ أَعْتَدْنَا ۖ وَكُنَّا عَلَىٰ سُرَّتِهِ لِقَابٍ يُدْعَىٰ بِهِ الْعُقَاةُ ۚ فَكَلَّمْنَا نَارًا سَائِرَةً فِي السَّمَاءِ ۚ فَاتَّخَذْنَا مِنْكُمْ آيَةً ۚ إِنَّكُمْ لَعِندَنَا قُتَاتٌ ۚ فَكُنَّا مُنْذِرِينَ ۚ وَإِنِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ ۚ وَمَا نُنزِلُ إِلَّا فِي أَجَلٍ مَُّّٔدًّٔ ۚ	at a time the city And he entered 14 the good-doers. We reward
وَأَسْتَوَىٰ وَكُنَّا بِدَعْوَىٰهِ أَعْتَدْنَا ۖ وَكُنَّا عَلَىٰ سُرَّتِهِ لِقَابٍ يُدْعَىٰ بِهِ الْعُقَاةُ ۚ فَكَلَّمْنَا نَارًا سَائِرَةً فِي السَّمَاءِ ۚ فَاتَّخَذْنَا مِنْكُمْ آيَةً ۚ إِنَّكُمْ لَعِندَنَا قُتَاتٌ ۚ فَكُنَّا مُنْذِرِينَ ۚ وَإِنِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ ۚ وَمَا نُنزِلُ إِلَّا فِي أَجَلٍ مَُّّٔدًّٔ ۚ	fighting each other; two men therein and found its people of (of) inattention
وَأَسْتَوَىٰ وَكُنَّا بِدَعْوَىٰهِ أَعْتَدْنَا ۖ وَكُنَّا عَلَىٰ سُرَّتِهِ لِقَابٍ يُدْعَىٰ بِهِ الْعُقَاةُ ۚ فَكَلَّمْنَا نَارًا سَائِرَةً فِي السَّمَاءِ ۚ فَاتَّخَذْنَا مِنْكُمْ آيَةً ۚ إِنَّكُمْ لَعِندَنَا قُتَاتٌ ۚ فَكُنَّا مُنْذِرِينَ ۚ وَإِنِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ ۚ وَمَا نُنزِلُ إِلَّا فِي أَجَلٍ مَُّّٔدًّٔ ۚ	the one who And called him for help his enemy. of and this his party of this
وَأَسْتَوَىٰ وَكُنَّا بِدَعْوَىٰهِ أَعْتَدْنَا ۖ وَكُنَّا عَلَىٰ سُرَّتِهِ لِقَابٍ يُدْعَىٰ بِهِ الْعُقَاةُ ۚ فَكَلَّمْنَا نَارًا سَائِرَةً فِي السَّمَاءِ ۚ فَاتَّخَذْنَا مِنْكُمْ آيَةً ۚ إِنَّكُمْ لَعِندَنَا قُتَاتٌ ۚ فَكُنَّا مُنْذِرِينَ ۚ وَإِنِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ ۚ وَمَا نُنزِلُ إِلَّا فِي أَجَلٍ مَُّّٔدًّٔ ۚ	his enemy, (was) from the one who against his party (was) from
وَأَسْتَوَىٰ وَكُنَّا بِدَعْوَىٰهِ أَعْتَدْنَا ۖ وَكُنَّا عَلَىٰ سُرَّتِهِ لِقَابٍ يُدْعَىٰ بِهِ الْعُقَاةُ ۚ فَكَلَّمْنَا نَارًا سَائِرَةً فِي السَّمَاءِ ۚ فَاتَّخَذْنَا مِنْكُمْ آيَةً ۚ إِنَّكُمْ لَعِندَنَا قُتَاتٌ ۚ فَكُنَّا مُنْذِرِينَ ۚ وَإِنِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ ۚ وَمَا نُنزِلُ إِلَّا فِي أَجَلٍ مَُّّٔدًّٔ ۚ	(the) deed of "This (is) He said, and killed him. so Musa struck him with his fist
وَأَسْتَوَىٰ وَكُنَّا بِدَعْوَىٰهِ أَعْتَدْنَا ۖ وَكُنَّا عَلَىٰ سُرَّتِهِ لِقَابٍ يُدْعَىٰ بِهِ الْعُقَاةُ ۚ فَكَلَّمْنَا نَارًا سَائِرَةً فِي السَّمَاءِ ۚ فَاتَّخَذْنَا مِنْكُمْ آيَةً ۚ إِنَّكُمْ لَعِندَنَا قُتَاتٌ ۚ فَكُنَّا مُنْذِرِينَ ۚ وَإِنِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ ۚ وَمَا نُنزِلُ إِلَّا فِي أَجَلٍ مَُّّٔدًّٔ ۚ	15 clearly." one who misleads (is) an enemy - Indeed, he (of) Shaitaan.
وَأَسْتَوَىٰ وَكُنَّا بِدَعْوَىٰهِ أَعْتَدْنَا ۖ وَكُنَّا عَلَىٰ سُرَّتِهِ لِقَابٍ يُدْعَىٰ بِهِ الْعُقَاةُ ۚ فَكَلَّمْنَا نَارًا سَائِرَةً فِي السَّمَاءِ ۚ فَاتَّخَذْنَا مِنْكُمْ آيَةً ۚ إِنَّكُمْ لَعِندَنَا قُتَاتٌ ۚ فَكُنَّا مُنْذِرِينَ ۚ وَإِنِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ ۚ وَمَا نُنزِلُ إِلَّا فِي أَجَلٍ مَُّّٔدًّٔ ۚ	[for] me." so forgive my soul, [I] have wronged Indeed, I "My Lord! He said,
وَأَسْتَوَىٰ وَكُنَّا بِدَعْوَىٰهِ أَعْتَدْنَا ۖ وَكُنَّا عَلَىٰ سُرَّتِهِ لِقَابٍ يُدْعَىٰ بِهِ الْعُقَاةُ ۚ فَكَلَّمْنَا نَارًا سَائِرَةً فِي السَّمَاءِ ۚ فَاتَّخَذْنَا مِنْكُمْ آيَةً ۚ إِنَّكُمْ لَعِندَنَا قُتَاتٌ ۚ فَكُنَّا مُنْذِرِينَ ۚ وَإِنِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ ۚ وَمَا نُنزِلُ إِلَّا فِي أَجَلٍ مَُّّٔدًّٔ ۚ	the Most Merciful. the Oft-Forgiving, He (is) Indeed He, [for] him. Then He forgave
وَأَسْتَوَىٰ وَكُنَّا بِدَعْوَىٰهِ أَعْتَدْنَا ۖ وَكُنَّا عَلَىٰ سُرَّتِهِ لِقَابٍ يُدْعَىٰ بِهِ الْعُقَاةُ ۚ فَكَلَّمْنَا نَارًا سَائِرَةً فِي السَّمَاءِ ۚ فَاتَّخَذْنَا مِنْكُمْ آيَةً ۚ إِنَّكُمْ لَعِندَنَا قُتَاتٌ ۚ فَكُنَّا مُنْذِرِينَ ۚ وَإِنِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ ۚ وَمَا نُنزِلُ إِلَّا فِي أَجَلٍ مَُّّٔدًّٔ ۚ	I will be so not [on] me, You have favored Because "My Lord! He said, 16
وَأَسْتَوَىٰ وَكُنَّا بِدَعْوَىٰهِ أَعْتَدْنَا ۖ وَكُنَّا عَلَىٰ سُرَّتِهِ لِقَابٍ يُدْعَىٰ بِهِ الْعُقَاةُ ۚ فَكَلَّمْنَا نَارًا سَائِرَةً فِي السَّمَاءِ ۚ فَاتَّخَذْنَا مِنْكُمْ آيَةً ۚ إِنَّكُمْ لَعِندَنَا قُتَاتٌ ۚ فَكُنَّا مُنْذِرِينَ ۚ وَإِنِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ ۚ وَمَا نُنزِلُ إِلَّا فِي أَجَلٍ مَُّّٔدًّٔ ۚ	fearful the city in In the morning he was 17 (of) the criminals." a supporter
وَأَسْتَوَىٰ وَكُنَّا بِدَعْوَىٰهِ أَعْتَدْنَا ۖ وَكُنَّا عَلَىٰ سُرَّتِهِ لِقَابٍ يُدْعَىٰ بِهِ الْعُقَاةُ ۚ فَكَلَّمْنَا نَارًا سَائِرَةً فِي السَّمَاءِ ۚ فَاتَّخَذْنَا مِنْكُمْ آيَةً ۚ إِنَّكُمْ لَعِندَنَا قُتَاتٌ ۚ فَكُنَّا مُنْذِرِينَ ۚ وَإِنِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ ۚ وَمَا نُنزِلُ إِلَّا فِي أَجَلٍ مَُّّٔدًّٔ ۚ	the previous day sought his help The one who when behold! (and) was vigilant,

13. So We restored him to his mother so that her eyes might be comforted and that she might not grieve and that she would know that the Promise of Allah is true. But most of them do not know.

14. And when he attained his full strength and became mature, We bestowed upon him wisdom and knowledge. And thus We reward the good-doers.

15. And he entered the city at a time of inattention by its people and found two men fighting each other therein; one of his party and the other of his enemy. And the one who was from his party called to him for help against the one who was from his enemy, so Musa struck him with his fist and (unintentionally) killed him. He (Musa) said, "This is of the work of Shaitaan. Indeed, he is an enemy who clearly misleads."

16. He said, "My Lord! Indeed, I have wronged my soul, so forgive me." Then He forgave him. Indeed, He is the Oft-Forgiving, the Most Merciful.

17. He said, "My Lord! Because You have favored me, I will never be a supporter of the criminals."

18. In the morning when he was (walking) in the city fearful and vigilant, behold! The one who sought his help the previous day

cried out to him for help. Musa said to him, "Indeed, you are a clear deviator."

19. Then when he wanted to strike the one who was an enemy to both of them, he said, "O Musa! Do you intend to kill me as you killed a man yesterday? You only want to be a tyrant in the land, and do not wish to be of the reformers."

20. And a man came running from the farthest end of the city. He said, "O Musa! Indeed, the chiefs are taking counsel about you to kill you, so leave (the city); indeed I am a sincere advisor to you."

21. So he left from there, fearing and vigilant. He said, "My Lord! Save me from the wrongdoing people."

22. And when he headed towards Madyan, he said, "Perhaps my Lord will guide me to the sound (right) way."

23. And when he came to the watering place of Madyan, he found there a group of men watering (their flocks), and he found besides them two women keeping back (their flocks). He said, "What is the matter with you?" They said, "We cannot water until the shepherds take away (their flocks); and our father is a very old man."

24. So he watered (their flocks) for them. Then he went back to the shade and said,

يَسْتَصْرِحُهُ ۖ قَالَ لَهُ مُوسَى إِنَّكَ لَعَوِيٌّ																
(are)	surely	a	deviator	"Indeed,	you	Musa,	to	him	Said	cried out to him for help.						
مُبِينٌ ۙ ۝١٨ فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَنْ يَبْطِشَ بِالَّذِي هُوَ																
[he]	(was)	the	one	who	strike	to	he	wanted	[that]	Then when	18	clear."				
عَدُوٌّ لَّهُمَا ۗ قَالَ يُوسَى أَتُرِيدُ أَنْ تَقْتُلَنِي كَمَا																
as	kill	me	to	Do	you	intend	"O	Musa!	he	said,	to	both	of	them,	an	enemy
قَتَلْتَ نَفْسًا بِإِلْمِمْ إِنْ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا																
a	tyrant	you	become	that	but	you	want	Not	yesterday?	a	person	you	killed			
فِي الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْمَصْلِحِينَ ۙ ۝١٩																
19	the	reformers."	of	you	be	that	you	want	and	not	the	earth,	in			
وَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَى قَالَ يُوسَى																
"O	Musa!	He	said,	running.	(of)	the	city	(the)	farthest	end	from	a	man	And	came	
إِنَّ الْبَلَاءَ يَأْتِرُونَ بِكَ لِيَقْتُلُوكَ فَاخْرُجْ إِيَّ																
indeed,	I	am	so	leave;	to	kill	you,	about	you	are	taking	counsel	the	chiefs	Indeed,	
لَكَ مِنَ الصَّاحِبِينَ ۙ ۝٢٠ فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ																
(and)	vigilant.	fearing,	from	it	So	he	left	20	the	sincere	advisors."	of	to	you		
قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۙ ۝٢١ وَلَمَّا																
And	when	21	the	wrongdoers."	the	people	-	from	Save	me	"My	Lord!	He	said,		
تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي																
will	guide	me	[that]	my	Lord	"Perhaps	he	said,	Madyan,	towards	he	turned	his	face		
سَوَاءَ السَّبِيلِ ۙ ۝٢٢ وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ																
(of)	Madyan,	(to)	the	water	he	came	And	when	22	way."	(to)	the	sound			
وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِنَ النَّاسِ يَسْقُونَ ۗ وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ																
besides	them	and	he	found	watering,	men	of	a	group	on	it	he	found			
أُمَّرَاتَيْنِ تَذُودَانِ ۗ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا ۗ قَالَتَا																
They	said,	(is	the)	matter	with	both	of	you?"	"What	He	said,	keeping	back.	two	women	
لَا نَسْقِي حَتَّى يُصْدِرَ الرِّعَاءُ ۙ وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ																
(is)	a	very	old	man."	and	our	father	the	shepherds;	take	away	until	"We	cannot	water	
ۙ ۝٢٣ فَسَقَى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّى إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ																
and	said,	the	shade	to	he	turned	back	Then	for	them.	So	he	watered	23		

رَبِّ اِنِّى لِمَا اَنْزَلْتَ اِلَىٰ مِنْ خَيْرٍ فَتَقَبِّرْ	(in) need.”	good	of	to me	You send	of whatever	Indeed, I am	“My Lord!
٢٤ ﴿ فَجَاءَتْهُ اِحْدَاهُمَا تَمْشِيْ عَلَىٰ سِتْحِيَآءٍ ۙ	shyness.	with	walking	one of the two women	Then came to him	24		
قَالَتْ اِنَّ اَبِيْ يَدْعُوْكَ لِيَجْزِيْكَ اَجْرَ مَا	(for) what	(the) reward	that he may reward you	calls you,	my father	“Indeed,	She said,	
سَقَيْتَ لَنَا۟ فَلَمَّا جَاءَهَا وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ ۗ	the story,	to him	and narrated	he came to him	So when	for us.”	you watered	
قَالَ لَا تَخَفْ ۗ قَدْ نَجَوْتَ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِيْنَ	the wrongdoers.”	the people -	from	You have escaped	fear.	“(Do) not	he said,	
٢٥ ﴿ قَالَتْ اِحْدَاهُمَا يَا اَبَتِ اسْتَاْجِرْهُ ۗ اِنَّ خَيْرَ مَنِ	whom	(the) best	Indeed,	Hire him.	“O my father!	one of them,	Said	25
اسْتَاْجَرْتَ الْقَوِيَّ الْاَمِيْنَ ۗ ﴿٢٦ قَالَ اِنِّىۤ اُرِيْدُ	[I] wish	“Indeed, I	He said,	26	the trustworthy.”	(is) the strong,	you (can) hire	
اَنْ اُنْكِحَكَ اِحْدَى ابْنَتِيْ هَتَيْنِ عَلٰى اَنْ تَاْجُرَّنِيْ	you serve me,	that	on	(of) these two	(of) my daughters	one	marry you to	to
تَشْنِيْ حَجِيْجًاۙ فَاِنْ اَتَمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ وَمَا	And not	you.	then from	ten,	you complete	but if	years;	(for) eight
اُرِيْدُ اَنْ اَسْقُوْكَ عَلَيَّكَ سَتَجِدُنِيْ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ مِنْ	of	Allah wills,	if	You will find me,	for you.	make it difficult	to	I wish
الصّٰلِحِيْنَ ﴿٢٧ قَالَ ذٰلِكَ بَيْنِيْ وَبَيْنَكَ ۗ	and between you.	(is) between me	“That	He said,	27	the righteous.”		
اَيُّمَا الْاَجَلَيْنِ قَضَيْتَ فَلَا عُدُوَانَ عَلَيَّ وَاللّٰهُ عَلٰى	over	and Allah,	to me,	injustice	then no	I complete	(of) the two terms	Whichever
مَا نَقُوْلُ وَكِيْلٌ ﴿٢٨ فَلَمَّا قَضٰى مُوسٰى الْاَجَلَ	the term	Musa fulfilled	Then when	28	(is) a Witness.”	we say	what	
وَسَارَ بِاَهْلِهٖ اَنْسَ مِنْ جَانِبِ الطُّوْرِ نَارًا ۗ	a fire.	(of) Mount Tur	(the) direction	in	he saw	with his family,	and was traveling	
قَالَ لِاَهْلِهٖ امْكُثُوْا اِنِّىۤ اَنْتُمْ نَارٌ اَلْعَلٰى	Perhaps	a fire.	[I] perceive	indeed, I	“Stay here;	to his family,	He said	

“My Lord! Indeed I am in need of whatever good You send me.”

25. Then one of the two women came to him, walking with shyness. She said, “Indeed, my father invites you that he may give you a reward for having watered (our flocks) for us.” So when he came to him and narrated to him the story, he said, “Do not fear. You have escaped from the wrongdoing people.”

26. One of them said, “O my father! Hire him. Indeed, the best that you can hire is a man who is strong and trustworthy.”

27. He said, “Indeed, I wish to marry you to one of my two daughters on (the condition) that you serve me for eight years; but if you complete ten, then (it will be a favor) from you. And I do not wish to make it difficult for you. You will find me, if Allah wills, of the righteous.”

28. He (Musa) said, “That is (settled) between me and you. Whichever of the two terms I complete, there is no injustice to me, and Allah is a Witness over what we say.”

29. Then when Musa fulfilled the term and was traveling with his family, he saw a fire in the direction of Mount Tur. He said to his family, “Stay here; indeed, I have perceived a fire. Perhaps

I will bring you from there (some) information or a burning wood from the fire so that you may warm yourselves.”

30. But when he came to it, he was called from the right side of the valley in a blessed place from the tree, “O Musa! Indeed, **I Am** Allah, the Lord of the worlds.”

31. And (he was told), “Throw your staff.” But when he saw it moving as if it were a snake, he turned in flight and did not return. (Allah said) “O Musa! Draw near and do not fear. Indeed, you are of the secure.

32. Insert your hand into your bosom, it will come forth white without any harm. And draw your hand to yourself (to guard) against fear. These are two evidences from your Lord to Firaun and his chiefs. Indeed, they are a defiantly disobedient people.”

33. He said, “My Lord! Indeed, I have killed a man from among them, and I fear that they will kill me.

34. And my brother Harun is more eloquent in speech than me, so send him with me as a helper, confirming me. Indeed, I fear that they will deny me.”

35. He said, “We will strengthen your arm through your brother and give you both

اَتِيكُمْ	مِنْهَا	بِخَبْرٍ	أَوْ	جَدْوَةٍ	مِّنَ النَّارِ	لَعَلَّكُمْ	تَصْطَلُونَ	فَلَمَّا	أَتَاهَا	نُودِيَ
the fire	from	a burning wood	or	some information	from there	I will bring you				
he was called	he came (to) it,	But when	29	warm yourselves.”	so that you may					
مِنَ شَاطِئِ	الْوَادِ	الْأَيْمَنِ	فِي	الْبُقْعَةِ	الْمُبْرَكَةِ	مِنَ	الشَّجَرَةِ	أَنَّ	يُوسَىٰ	إِنِّي
from	blessed,	the place even,	in	the right	(of) the valley -	(the) side	from			
(of) the worlds.	(the) Lord	Allah,	I Am	Indeed,	“O Musa!	that,	the tree			
لَا	وَأَنْ	أَتَىٰ	عَصَاكَ	فَلَمَّا	رَأَاهَا	تَهْتَزُّ	كَأَنَّهَا			
as if it	moving	he saw it	But when	your staff.”	throw	And [that]	30			
جَانٌّ	وَلَّى	مُدْبِرًا	وَلَمْ	يَعْقِبْ	يُوسَىٰ	أَقْبِلْ				
Draw near	“O Musa!	return.	and (did) not	(in) flight	he turned	(were) a snake				
وَلَا	تَخَفْ	إِنَّكَ	مِنَ	الْأَمْنِينَ	٣١	أَسْلُكَ	يَدَكَ			
your hand	Insert	31	the secure.	(are) of	Indeed, you	fear.	and (do) not			
فِي	جَيْبِكَ	تَخْرُجُ	بَيْضَاءَ	مِنْ	غَيْرِ	سُوِّءٍ	وَأَضْمِ			
And draw	any harm.	without	white	it will come forth	your bosom	in				
إِلَيْكَ	جَاهَكَ	مِنَ	الرَّهْبِ	فَذَنْكَ	بُرْهَانٍ	مِنْ				
from	(are) two evidences	So these	fear.	against	your hand	to yourselves				
رَبِّكَ	إِلَىٰ	فِرْعَوْنَ	وَمَلَائِهِ	إِنَّهُمْ	كَانُوا	قَوْمًا				
a people	are	Indeed, they	and his chiefs.	Firaun	to	your Lord,				
فَسِقِينَ	٣٢	قَالَ	رَبِّ	إِنِّي	قَتَلْتُ	مِنْهُمْ	نَفْسًا			
a man,	of them	I killed	Indeed,	“My Lord!	He said,	32	defiantly disobedient.”			
فَأَخَافُ	أَنْ	يَقْتُلُونِ	٣٣	وَأَخِي	هُرُونَ	هُوَ				
he	Harun,	And my brother	33	they will kill me.	that	and I fear				
أَفْصَحُ	مِثِّي	لِسَانًا	فَأَرْسِلْهُ	مَعِيَ	رَادًّا					
(as) a helper,	with me	so send him	(in) speech,	than me	(is) more eloquent					
يُصَدِّقُنِي	إِنِّي	أَخَافُ	أَنْ	يَكْذِبُونِ	٣٤	قَالَ				
He said,	34	they will deny me.”	that	I fear	Indeed,	who will confirm me.				
سَنَشُدُّ	عَضُدَكَ	بِأَخِيكَ	وَنَجْعَلُ	لَكَمَا						
for both of you	and We will make	through your brother	your arm	“We will strengthen						

سُلْطَنَا فَلَا يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا ۖ بِآيَاتِنَا أَنْتُمَا	you two	Through Our Signs	to both of you.	they will reach	so not	an authority,
وَمَنْ اتَّبَعَكُمَا الْغَالِبُونَ ﴿٣٥﴾ فَلَمَّا جَاءَهُمْ	came to them	But when	35	(will) be the dominant.”	follow you,	and (those) who
مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّفْتَرَىٰ	invented,	a magic	except	(is) this	“Not they said,	clear, with Our Signs
مُوسَىٰ وَمَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ﴿٣٦﴾ وَقَالَ مُوسَىٰ	And Musa said,	36	our forefathers.”	among	of this	we heard and not
رَأَيْتَ أَعْلَمَ بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ مِنْ عِنْدِهِ وَمَنْ	and who -	from Him	with [the] guidance	has come	of who	knows best “My Lord
تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ ۗ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ	will be successful	not	Indeed,	the good end in the Hereafter.	for him	will be
الظَّالِمُونَ ﴿٣٧﴾ وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ مَا عَلِمْتُ	I know	Not	“O chiefs!	And Firaun said,	37	the wrongdoers.”
لَكُمْ مِنْ إِلَهِ غَيْرِي ۖ فَأَوْقُدْ لِي يٰهَامَانَ عَلَى الطِّينِ	the clay	Upon	O Haman!	for me	So kindle	other than me. god any for you
فَجْعَلْ لِي صَرْحًا لَعَلِّي أَظْلِمُ إِلَىٰ إِلَهِ مُوسَىٰ ۗ	(of) Musa.	(the) God	at	I may look	so that [I]	a lofty tower for me and make,
وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ مِنَ الْكٰذِبِينَ ﴿٣٨﴾ وَاسْتَكْبَرَ هُوَ	And he was arrogant,	38	the liars.”	(is) of [I] think that he	And indeed, I	
وَجُنُودَهُ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُّوا أَنَّهُم إِلَيْنَا	to Us	that they	and they thought	right,	without	the land in and his hosts
لَا يُرْجَعُونَ ﴿٣٩﴾ فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ	and We threw them	and his hosts,	So We seized him	39	will be returned.	not
فِي الْيَمِّ ۗ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ	(of) the wrongdoers.	(the) end	was	how	So see	the sea. in
﴿٤٠﴾ وَجَعَلْنَاهُمْ آيَةً يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ ۗ وَيَوْمَ	and (on the) Day	the Fire,	to	inviting	leaders	And We made them
الْقِيَامَةِ لَا يُبْصَرُونَ ﴿٤١﴾ وَأَتَّبَعْنَاهُمْ	And We caused to follow them	41	they will be helped.	not	(of) the Resurrection	

معاقبة ۱۱

an authority so they will not reach you. Through **Our** Signs, you and those who follow you will be dominant.”

36. But when Musa came to them with **Our** clear Signs, they said, “This is nothing but invented magic, and we have not heard of this (religion) among our forefathers.”

37. And Musa said, “My Lord knows best who has come with guidance from **Him** and for whom will be the good end in the Hereafter. Indeed, the wrongdoers will not be successful.”

38. And Firaun said, “O chiefs! I do not know of any god for you other than me. So kindle a fire upon the clay for me, O Haman! And make for me a lofty tower so that I may look at the God of Musa. And indeed, I think he is of the liars.”

39. And he and his hosts were arrogant in the land without right, and they thought that they would not be returned to **Us**.

40. So **We** seized him and his hosts, and **We** threw them into the sea. So see how was the end of the wrongdoers.

41. And **We** made them leaders inviting to the Fire, and on the Day of Resurrection they will not be helped.

42. And **We** caused a curse to follow them

in this world, and on the Day of Resurrection they will be of the despised.

43. And verily, We gave Musa the Scripture, after We had destroyed the former generations as an enlightenment for mankind and a guidance and mercy that they may remember.

44. And you were not on the western side (of the Mount) when We decreed to Musa the Commandment, and you were not among the witnesses.

45. But We produced generations and prolonged their life for them. And you were not a dweller among the people of Madyan, reciting to them Our Verses, but We were the Senders (of the Message).

46. And you were not at the side of the Tur when We called. But (you are sent) as a mercy from your Lord to warn a people to whom no warner had come before you so that they may remember.

47. And if (We had) not sent you [O Prophet SAWS]) and (in case) a disaster would have struck them for what their hands have sent forth, they would have said, "Our Lord! Why did You not send to us a Messenger so we could have followed Your Verses and would have been of the believers?"

48. But when the truth came to them from Us they said,

فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً	وَيَوْمَ	الْقِيَامَةِ	هُمْ
they	(of) the Resurrection	and (on the) Day	a curse, world this in
مِّنَ الْمَبْجُوحِينَ	وَلَقَدْ	آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ	ع٤٢
the despised.	And verily,	We gave Musa the Scripture,	42 (will be) of
مِنْ بَعْدِ مَا	أَهْلَكْنَا	الْقُرُونِ الْأُولَى	بِصَايِرَ
(as) an enlightenment	We had destroyed	former the generations	after [what]
لِلنَّاسِ	وَهَدَى	وَرَحْمَةً	لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ
for the mankind	and a guidance	and mercy	that they may remember.
وَمَا كُنْتَ	بِجَانِبِ	الْعَرَبِيِّ	إِذْ قَضَيْنَا إِلَىٰ مُوسَى
you were	on (the) side	western	Musa to We decreed when
الْأَمْرَ	وَمَا كُنْتَ	مِنَ الشَّاهِدِينَ	وَلَكِنَّا
the Commandment	and not	the witnesses.	But We 44 among you were
أَنْشَأْنَا	قُرُونًا	فَتَطَوَّلَ	عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ
[We] produced	generations	and prolonged	the life. for them
ثَاوِيًا	فِي أَهْلِ	مَدْيَنَ	تَتْلُوا عَلَيْهِمُ الْآيَاتِ
a dweller	among	(the) people of Madyan,	but We Our Verses, to them reciting (of) Madyan,
كُنَّا مُرْسِلِينَ	وَمَا كُنْتَ	بِجَانِبِ	الطُّورِ إِذْ
the Senders.	And not	at (the) side	when (of) the Tur at (the) side you were
نَادَيْنَا	وَلَكِنْ	رَحْمَةً	مِّن رَّبِّكَ
But We called.	But	(as) a mercy	not a people so that you warn your Lord from
أَتَهُمْ	مِّن تَذِيرٍ	مِّن قَبْلِكَ	لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ
(had) come to them	warner	before you	remember. so that they may
وَلَوْلَا	أَنْ	تُصِيبَهُمْ	مُصِيبَةٌ
And if not	[that]	struck them	had sent forth for what a disaster
أَيْدِيَهُمْ	فَيَقُولُوا	رَبَّنَا	لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا
their hands	and they would say,	"Our Lord!	a Messenger to us You sent Why not
فَتَنبِئَهُ	أَلَيْتِكَ	وَنَكُونُ	مِنَ
so we (could have) followed	Your Verses	and we (would) have been	of
الْمُؤْمِنِينَ	فَلَمَّا	جَاءَهُمُ	الْحَقُّ
the believers?"	But when	came to them	they said, from Us the truth

لَوْلَا	أُوْتِيَ	مِثْلَ	مَا	أُوْتِيَ	مُوسَى	أَوَلَمْ
Did not	(to) Musa?	was given	(of) what	(the) like	he was given	"Why not
يَكْفُرُوا	بِهَا	أُوْتِيَ	مُوسَى	مِنْ قَبْلُ	قَالُوا	سِحْرَانِ
"Two magic (works)	They said,	before?	(to) Musa	was given	in what	they disbelieve
تَظْهَرَا	وَقَالُوا	إِنَّا	بِكُلِّ	كِفْرُونَ		
(are) disbelievers."	in all	"Indeed, we	And they said,	supporting each other."		
قُلْ	فَاتُوا	بِكِتَابِ	مَنْ عِنْدَ اللَّهِ	هُوَ	أَهْدَى	٤٨
(is) a better guide	which	from Allah,	a Book	"Then bring	Say,	48
مِنْهُمَا	أَتَّبِعُهُ	إِنْ	كُنْتُمْ	صَادِقِينَ		٤٩
49	truthful."	you are	if	that I may follow it,	than both of them	
فَإِنْ لَّمْ	يَسْتَجِيبُوا	لَكَ	فَاعْلَمْ	أَنَّهَا	يَتَّبِعُونَ	أَهْوَاءَهُمْ
their desires.	they follow	that only	then know	to you,	they respond	not
وَمَنْ	أَضَلُّ	مَنْ	اتَّبَعَ	هُوَ	بِغَيْرِ	هُدًى
guidance	without	his own desire	follows	than (one) who	(is) more astray	And who
مَنْ	اللَّهُ	إِنَّ	اللَّهِ	لَا	يَهْدِي	الظَّالِمِينَ
the wrongdoers.	the people -	guide	(does) not	Allah	Indeed,	Allah?
وَلَقَدْ	وَصَلْنَا	لَهُمْ	الْقَوْلَ	لَعَلَّهُمْ		٥٠
so that they may	the Word	to them	We have conveyed	And indeed,		50
يَتَذَكَّرُونَ	الَّذِينَ	آتَيْنَاهُمْ	الْكِتَابَ	مِنْ قَبْلِهِ	هُمْ	٥١
they	before it,	the Scripture	We gave them	Those who,		51
بِهِ	يُؤْمِنُونَ	وَإِذَا	يُنْتَلَى	عَلَيْهِمْ	قَالُوا	أَمَّا
in it.	"We believe	they say,	to them	it is recited	And when	52
بِهِ	الْحَقُّ	مِنْ رَبِّنَا	إِنَّا	كُنَّا	مِنْ قَبْلِهِ	مُسْلِمِينَ
Muslims."	before it	[we] were	Indeed, we	our Lord.	from	(is) the truth
أُولَئِكَ	يُؤْتُونَ	أَجْرَهُمْ	مَرَّتَيْنِ	بِهَا	صَبَرُوا	٥٣
they are patient	because	twice	their reward	will be given	Those	53
وَيَدْرَأُونَ	بِالْحَسَنَةِ	السَّيِّئَةَ	وَمِمَّا	رَأَوْهُمْ		
We have provided them	and from what	the evil	with good -	and they repel		
يُنْفِقُونَ	وَإِذَا	سَمِعُوا	اللَّغْوَ	أَعْرَضُوا	عَنْهُ	٥٤
from it	they turn away	vain talk,	they hear	And when		54

"Why was he not given the like of what was given to Musa?" Did they not disbelieve in what was given to Musa before? They said, "Two works of magic supporting each other." And they said, "Indeed, we are disbelievers in all."

49. Say, "Then bring a Book from Allah, which is a better guide than both of them, that I may follow it, if you are truthful."

50. But if they do not respond to you, then know that they only follow their (own) desires. And who is more astray than one who follows his desires without guidance from Allah? Indeed, Allah does not guide the wrongdoing people.

51. And indeed, We have conveyed to them the Word so that they may remember.

52. Those to whom We gave the Scripture before it, they believe in it.

53. And when it is recited to them, they say, "We believe in it. Indeed, it is the truth from our Lord. Indeed, we were Muslims before it."

54. Those will be given their reward twice because they are patient and they repel the evil with good and spend from what We have provided them.

55. And when they hear vain talk, they turn away from it

and say, "For us are our deeds and for you are your deeds. Peace be on you; we do not seek the (way) of the ignorant."

56. Indeed, you cannot guide whom you love, but Allah guides whom He wills. And He is most knowing of the (rightly) guided.

57. And they say, "If we follow the guidance with you, we would be swept from our land." Have We not established for them a secure sanctuary to which are brought fruits of all kinds as provision from Us? But most of them do not know.

58. And how many a town have We destroyed, which exulted in its means of livelihood. And those are their dwellings, which have not been inhabited after them except a little. And indeed, We are the inheritors.

59. And your Lord never destroyed towns until He had sent in their mother town (i.e., main town) a Messenger reciting to them Our Verses. And We would not destroy the towns except while their people were wrongdoers.

60. And whatever things you have been given is an enjoyment of the worldly life and its adornment. And what is with Allah is better

وَقَالُوا لَنَا أَعْمَالُنَا وَلكُمْ أَعْمَالُكُمْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا							
not	on you;	Peace (be)	your deeds.	and for you	our deeds	"For us	and say,
نَبْتَغِي الْجَاهِلِينَ ﴿٥٥﴾ إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ							
you love,	whom	guide	(can) not	Indeed, you	55	the ignorant."	we seek
وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ							
(is) most knowing	And He	He wills.	whom	guides	Allah	but	
بِالْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾ وَقَالُوا إِن تَتَّبِعِ الْهُدَى مَعَكَ							
with you,	the guidance	we follow	"If	And they say,	56	(of) the guided ones.	
نُتَخَطَفُ مِنْ أَرْضِنَا أَوْلَمْ نُمَكِّنْ لَهُمْ حَرَمًا							
a sanctuary	for them	We established	Have not	our land."	from	we would be swept	
أَمِنًا يُجَبَىٰ إِلَيْهِ ثَمَرَاتُ كُلِّ شَيْءٍ رَّزَقًا مِّنْ							
from	a provision	things,	(of) all	fruits	to it	are brought	secure,
لَدُنَّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٧﴾ وَكَمْ							
And how many	57	know.	(do) not	most of them	But	Us?	
أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ بَطَرَتْ مَعِيشَتَهَا							
(in) its means of livelihood.	which exulted,	a town	of	We have destroyed			
فَتِلْكَ مَسْكِنُهُمْ لَمْ نُسْكَنْ مِنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا							
except	after them	have been inhabited	not	(are) their dwellings	And these		
قَلِيلًا وَكُنَّا نَحْنُ الْوَارِثِينَ ﴿٥٨﴾ وَمَا كَانَ رَبُّكَ							
your Lord	was	And not	58	(are) the inheritors.	We	And indeed, [We]	a little.
مُهْلِكَ الْقُرَىٰ حَتَّىٰ يَبْعَثَ فِي أُمِّهَا							
their mother (town)	in	He (had) sent	until	the towns	(the) one to destroy		
رَسُولًا يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَمَا كُنَّا							
We would be	And not	Our Verses.	to them	reciting	a Messenger		
مُهْلِكِي الْقُرَىٰ إِلَّا وَأَهْلَهَا ظَالِمُونَ							
(were) wrongdoers.	while their people	except	the towns	(the) one to destroy			
﴿٥٩﴾ وَمَا أَوْتِيْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَّاعٌ							
(is) an enjoyment	things,	from	you have been given	And whatever	59		
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَزِينَتِهَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ							
(is) better	Allah,	(is) with	And what	and its adornment.	(of) the world	(of) the life	

وَأَبْلَى ط					أَفَلَا تَعْقِلُونَ ع					أَفَمَنْ				
and more lasting.					So (will) not					Then is (he) whom				
وَعَدْنَاهُ					وَعَدًّا حَسَنًا فَهُوَ لَا قِيَّةَ لَكُمْ					كَمَنْ				
We have promised him					a promise					like (the one) whom				
مَتَّعْنَاهُ					مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ					يَوْمِ				
We provided him					enjoyment					(on the) Day				
الْقِيَامَةِ					مِنَ الْمُحْضَرِينَ ح					وَيَوْمَ				
(of) the Resurrection					(will be) among					And (the) Day				
يُنَادِيهِمْ					فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ					كُنْتُمْ				
He will call them					"Where, and say,					you used (to)				
تَزْعُمُونَ ح					قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ					الْقَوْلِ				
claim?"					(Will) say					the Word,				
رَبَّنَا هَؤُلَاءِ الَّذِينَ					أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَاهُمْ كَمَا					كَمَا				
"Our Lord!					(are) those whom					as				
غَوَيْنَا					تَبَرَّأْنَا إِلَيْكَ مَا كَانُوا					كَانُوا				
we were astray.					We declare our innocence					they used (to)				
إِنَّا نَعْبُدُونَ ح					وَقِيلَ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ					شُرَكَاءَكُمْ				
worship us."					And it will be said,					"Call				
فَدَعَوْهُمْ					فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَرَأَوْا					وَرَأَوْا				
And they will call them,					but not					and they will see				
الْعَذَابَ لَوْ أَنَّهُمْ					كَانُوا يَهْتَدُونَ ح					وَيَوْمَ				
the punishment.					[that] they					And (the) Day				
يُنَادِيهِمْ					فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِينَ ح					الْمُرْسَلِينَ				
He will call them					"What and say,					65				
فَعَبِيثٌ					عَلَيْهِمُ الْإِنْبَاءَ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ					فَهُمْ				
But (will) be obscure					to them					so they				
لَا يَتَسَاءَلُونَ ح					فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ					وَعَمِلَ				
will not ask one another.					But as for					and did				
صَالِحًا					فَعَسَىٰ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ ح					الْمُفْلِحِينَ				
righteousness,					[that] then perhaps					67				

and more lasting. So will you not use your intellect?

61. Then is he, whom We have promised a good promise which he will meet, like him whom We provided enjoyment of the life of this world, then on the Day of Resurrection he will be among those who are presented?

62. And the Day He will call them and say, "Where are My partners whom you used to claim?"

63. Those against whom the Word has come true will say, "Our Lord, these are the ones whom we led astray. We led them astray as we were astray ourselves. We declare our innocence before You. They did not worship us."

64. And it will be said, "Call your partners." And they will call them, but they will not answer them, and they will see the punishment. If only they had been guided!

65. And the Day He will call them and say, "What did you answer the Messengers?"

66. But the information will be obscure to them that Day, so they will not (be able to) ask one another.

67. But as for him who repented and believed and did righteous deeds, then perhaps he will be among the successful ones.

68. And your Lord creates what He wills and chooses. They do not have a choice. Glory be to Allah and High is He above what they associate (with Him.)

وَرَبُّكَ	يَخْلُقُ	مَا	يَشَاءُ	وَيَخْتَارُ	مَا	كَانَ	لَهُمْ
And your Lord	creates	what	He wills	and chooses.	Not	they have	for them
الْخَيْرَةُ	سُبْحَانَ	اللَّهِ	وَتَعَالَى	عَمَّا			
the choice.	Glory be	(to) Allah	and High is He	above what			

69. And your Lord knows what their breasts conceal and what they declare.

يُشْرِكُونَ	٦٨	وَرَبُّكَ	يَعْلَمُ	مَا	تُكِنُّ
they associate (with Him).	68	And your Lord	knows	what	conceals

70. And He is Allah; there is no god but He. To Him (are due) all praises in the first and the last. And His is the Decision, and to Him you will be returned.

صُدُّوا	رُءُوسُهُمْ	وَمَا	يُعْلِنُونَ	٦٩	وَهُوَ	اللَّهُ	لَا
their breasts	and what	they declare.	69	And He	(is) Allah;	(there is) no	

إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ	لَهُ	الْحَمْدُ	فِي	الْأُولَى	وَالْآخِرَةِ
god	but	He.	To Him	(are due) all praises	in	the first	and the last.

71. Say, "Have you considered if Allah made the night continuous for you till the Day of Resurrection, who is the god besides Allah who could bring you light? Then will you not hear?"

وَلَهُ	الْحُكْمُ	وَإِلَيْهِ	تُرْجَعُونَ	٧٠	قُلْ
And for Him	(is) the Decision,	and to Him	you will be returned.	70	Say,

أَرَءَيْتُمْ	إِنْ	جَعَلَ	اللَّهُ	عَلَيْكُمْ	الَّيْلَ	سَرْمَدًا	إِلَى	يَوْمِ
"Have you seen	if	Allah made	for you	the night	till	continuous	(the) Day	

الْقِيَامَةَ	مَنْ	إِلَهَ	غَيْرَ	اللَّهِ	يَأْتِيكُمْ	بِضِيَاءٍ
of the Resurrection,	who	(is the) god	besides	Allah	who could bring you	light?

72. Say, "Have you considered if Allah made the day continuous for you till the Day of Resurrection, who is the god besides Allah who could bring you night in which you could rest? Then will you not see?"

أَفَلَا	تَسْمَعُونَ	٧١	قُلْ	أَرَءَيْتُمْ	إِنْ	جَعَلَ	اللَّهُ
Then will not	you hear?"	71	Say,	"Have you seen	if	Allah made	

عَلَيْكُمْ	النَّهَارَ	سَرْمَدًا	إِلَى	يَوْمِ	الْقِيَامَةَ	مَنْ
for you	the day	continuous	(the) Day	till	(of) the Resurrection,	who

إِلَهَ	غَيْرَ	اللَّهِ	يَأْتِيكُمْ	بِلَيْلٍ	تَسْكُنُونَ	فِيهِ
(is the) god	besides	Allah	who could bring you	night	(for) you (to) rest	in it?

73. And out of His Mercy He made for you the night and the day that you may rest therein and that you may seek from His Bounty so that you may be grateful.

أَفَلَا	تُبْصِرُونَ	٧٢	وَمِنْ	رَحْمَتِهِ	جَعَلَ	لَكُمْ
Then will not	you see?"	72	And from	His Mercy	He made	for you

الَّيْلَ	وَالنَّهَارَ	لِتَسْكُنُوا	فِيهِ	وَلِتَبْتَغُوا	مِنْ
the night	and the day,	that you may rest	therein	and that you may seek	from

فَضْلِهِ	وَلَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُونَ	٧٣	وَيَوْمَ
His Bounty,	and so that you may	be grateful.	73	And (the) Day

74. And the Day when He will call them and say, "Where are My partners whom you used to

يُنَادِيهِمْ	فَيَقُولُ	أَيْنَ	شُرَكَائِيَ	الَّذِينَ	كُنْتُمْ
He will call them	and say,	"Where	(are) My partners	whom	you used (to)

تَرْعُمُونَ	٧٤	وَنَزَعْنَا	مِنْ كُلِّ	أُمَّةٍ	شَهِيدًا
claim?"	74	And We will draw forth	from	every	a witness
فَقُلْنَا	هَاتُوا	بُرْهَانَكُمْ	فَعَلِمُوا	أَنَّ	الْحَقَّ
and We will say,	"Bring	your proof?"	Then they will know	that	(is) for Allah
وَصَلَّ	عَنْهُمْ	مَا	كَانُوا	يَفْتَرُونَ	إِنَّ
and (will be) lost	from them	what	they used (to)	invent.	Indeed,
قَارُونَ	كَانَ	مِنْ	قَوْمِ	مُوسَى	فَبَغَى
Qarun,	was	from	(the) people	(of) Musa,	[on] them.
وَأَتَيْنَهُ	مِنَ	الْكُوزِ	مَا	إِنَّ	مَفَاتِحَهُ
And We gave him	of	the treasures	which	indeed	(the) keys of it
بِالْعَصْبَةِ	أُولَى	الْقُوَّةِ	إِذْ	قَالَ	لَهُ
a company (of men)	possessors of great strength.	When	his people,	to him	said
لَا	تَفْرَحْ	إِنَّ	اللَّهَ	لَا	يُحِبُّ
"(Do) not	exult.	Indeed,	Allah	(does) not	love
فِيهَا	إِنَّكَ	اللَّهُ	الدَّارَ	الْآخِرَةَ	وَلَا
through what	Allah has given you,	the home	(of) the Hereafter,	and (do) not	forget
نَصِيبِكَ	مِنَ	الدُّنْيَا	وَأَحْسِنْ	كَمَا	أَحْسَنَ
of	your share	the world.	And do good	as	Allah has been good
وَلَا	تَبْغِ	الْفُسَادَ	فِي	الْأَرْضِ	إِنَّ
And (do) not	seek	corruption	in	the earth.	Indeed,
الْمُفْسِدِينَ	٧٧	قَالَ	إِنَّمَا	أُوتِيْتُهُ	عَلَى
the corrupters."	77	He said,	"Only	I have been given it	on (account)
عَلِمَ	عِنْدِي	أَوْلَمَ	يَعْلَمُ	أَنَّ	اللَّهَ
(of) knowledge	I have."	Did not	he know	that	Allah
مِنَ	الْقُرُونِ	مَنْ	هُوَ	أَشَدُّ	مِنْهُ
of	the generations	who	(were) stronger	[they]	and greater
جَمْعًا	وَلَا	يُسْأَلُ	عَنْ	ذُنُوبِهِمْ	الْمُجْرِمُونَ
(in) accumulation.	And not	will be questioned	the criminals.	their sins	about
فَخَرَجَ	٧٨	عَلَى	قَوْمِهِ	فِي	زِينَتِهِ
78	So he went forth	to	his people	in	Said

claim?"

75. And We will draw forth from every nation a witness and say, "Bring your proof?" Then they will know that the truth belongs to Allah, and will be lost from them what they used to invent.

76. Indeed, Qarun was from the people of Musa, but he oppressed them. And We gave him treasures whose keys would burden a company of men who possessed great strength. When his people said to him, "Do not exult. Indeed, Allah does not love the exultant.

77. But seek, through that which Allah has given you, the home of the Hereafter, and do not forget your share of the world. And do good as Allah has been good to you. And do not seek corruption in the earth. Indeed, Allah does not love the corrupters."

78. He said, "I have been given it only because of the knowledge I have." Did he not know that Allah had destroyed before him generations who were stronger than him in strength and greater in accumulation (of wealth). And the criminals will not be questioned about their sins.

79. So he went forth to his people in his adornment. Those who

desired the life of this world said, "O! Would that we had the like of what has been given to Qarun. Indeed, he is the owner of great fortune."

80. But those who were given the knowledge said, "Woe to you! The reward of Allah is better for he who believes and does righteous deeds. And none are granted it except those who are patient."

81. Then We caused the earth to swallow up, him and his home. Then he had no group to help him besides Allah, nor was he of those who (could) defend themselves.

82. And those who had wished for his position the previous day began to say, "Ah! (Know) that Allah extends the provision for whom He wills of His slaves and restricts it. If Allah had not favored us He would have caused it to swallow us. Ah! (Know) that the disbelievers will not succeed."

83. That Home of the Hereafter We assign to those who do not desire to exalt themselves in the earth nor they desire to spread corruption. And the good end is for the righteous.

84. Whoever comes with a good deed will have better than it; and whoever comes with an evil deed, then those who did evil deeds will not

يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا يَلِيَّتْ لَنَا مِثْلَ مَا						
(of) what	(the) like	for us	"O! Would that	(of) the world,	the life	desire
أَوْتِيَ قَارُونُ إِنَّهُ لَدُوٌّ حَظٌّ عَظِيمٌ ﴿٧٩﴾						
79	great."	(of) fortune	(is the) owner	Indeed, he	(to) Qarun.	has been given
وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيَلِكُمْ ثَوَابُ اللَّهِ						
(of) Allah	(The) reward	"Woe to you!	the knowledge,	were given	those who	But said
خَيْرٌ لِّمَنْ لَّمِنَ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا وَلَا يُكْفَرُهَا						
it is granted	And not	righteous (deeds).	and does	believes	for (he) who	(is) better
إِلَّا الصَّابِرِينَ ﴿٨٠﴾ فَخَسَفْنَا بِهِ						
him	Then We caused to swallow up,	80	(to) the patient ones."	except		
وَبِدَارِهِ الْأَرْضَ فَمَا كَانَ لَهُ مِنْ فِئَةٍ يَنْصُرُونَهُ						
(to) help him	group	any	for him	was	Then not	the earth. and his home,
مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُنتَصِرِينَ						
those who (could) defend themselves.	(he) of	was	and not	Allah,	besides	
﴿٨١﴾ وَأَصْبَحَ الَّذِينَ تَتَّبَعُوا مَكَانَهُ بِالْأَمْسِ يَقُولُونَ						
(to) say,	the day before	his position	(had) wished	those who	And began,	81
وَيَكُنَّ اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ						
of	He wills	for whom	the provision	extends	Allah	"Ah! That
عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَوْلَا أَنْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا						
[to] us	Allah had favored	that	If not	and restricts it.	His slaves,	
لَخَسَفَ بِنَا وَيَكْفُرُونَ لَا يُفْلِحُ الْكٰفِرُونَ						
the disbelievers."	will succeed	not	Ah! That	He would have caused it to swallow us.		
﴿٨٢﴾ تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا						
(do) not	to those who	We assign it	(of) the Hereafter	the Home	That	82
يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فِسَادًا وَالْعَاقِبَةُ						
And the good end	corruption.	and not	the earth	in	exaltedness	desire
لِلْمُتَّقِينَ ﴿٨٣﴾ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ						
then for him,	with a good (deed)	comes	Whoever	83	(is) for the righteous.	
خَيْرٌ مِنْهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا						
then not	with an evil (deed)	comes	and whoever	than it;	(will be) better	

يُجْزَى الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا كَانُوا						
they used (to)	what	except	the evil (deeds)	do	those who	will be recompensed
يَعْمَلُونَ ﴿٨٤﴾ إِنَّ الَّذِينَ قَدْ فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ						
the Quran	upon you	ordained	He Who	Indeed,	84	do.
لَرَأَدُّكَ إِلَىٰ مَعَادٍ قُلْ رَبِّيَ أَعْلَمُ						
(is) most knowing	"My Lord	Say,	a place of return.	to	(will) surely take you back	
مَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلٰلٍ مُّبِينٍ						
manifest."	an error	(is) in	he	and who -	with the guidance,	comes (of him) who
﴿٨٥﴾ وَمَا كُنْتَ تَرْجُوا أَنْ يُنْفِثَ إِلَيْكَ						
to you	would be sent down	that	expecting	you were	And not	85
الْكِتَابَ إِلَّا رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ						
be	So (do) not	your Lord.	from	(as) a mercy	except	the Book,
ظَهِيرًا لِلْكَافِرِينَ ﴿٨٦﴾ وَلَا يَصُدُّكَ عَنْ آيَاتِ						
(the) Verses	from	avert you	And (let) not	86	to the disbelievers.	an assistant
اللَّهِ بَعْدَ إِذْ أَنْزَلَتْ إِلَيْكَ وَأَدْعُ إِلَىٰ						
to	And invite (people)	to you.	they have been revealed	[when]	after	(of) Allah
رَبِّكَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٨٧﴾ وَلَا						
And (do) not	87	the polytheists.	of	be	And (do) not	your Lord.
تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا إِلَهَ إِلَّا						
except	god	(There is) no	other.	god	Allah	with invoke
هُوَ قَدْ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ						
His Face.	except	(will be) destroyed	thing	Every	Him.	
لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٨﴾						
88	you will be returned.	and to Him	(is) the Decision,	To Him		
﴿٦٩﴾ آيَاتُهَا ﴿٦٩﴾ سُورَةُ الْعَنْكَبُوتِ مَكِّيَّةٌ ٨٥ ﴿٦٩﴾ رُكُوعَاتُهَا ٧ ﴿٦٩﴾						
Surah Al-Ankabut						
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ						
the Most Merciful.	the Most Gracious.	(of) Allah,	In (the) name			
﴿١﴾ أَلَمْ أَحْسِبَ النَّاسَ أَنْ يَتَرَكَوْا أَنْ						
because	they will be left	that	the people	Do think	1	Alif Laam Meem.

be recompensed except (to the extent of) what they used to do.

85. Indeed, **He Who** ordained upon you the Quran will take you back to a place of return. Say, "My Lord is most knowing of him who comes with the guidance and who is in manifest error."

86. And you were not expecting that the Book would be sent down to you except as a mercy from your Lord. So do not be an assistant to the disbelievers.

87. And let them not avert you from the Verses of Allah after they have been revealed to you. And invite (people) to your Lord. And do not be of those who associate others with Allah.

88. And do not invoke with Allah any other god. There is no god except **Him**. Everything will be destroyed except **His** (eternal) **Self**. **His** is the Decision, and to **Him** you will be returned.

In the name of Allah, the Most Merciful, the Most Gracious.

1. *Alif Laam Meem.*

2. Do the people think that they will be left because

they say, "We believe" and they will not be tested?

3. And indeed, We tested those before them. And Allah will surely make evident those who are truthful, and He will surely make evident the liars.

4. Or do those who do evil think that they can outrun (i.e., escape) Us. Evil is what they judge.

5. Whoever hopes for the meeting with Allah, then indeed, Allah's Term is surely coming. And He is the All-Hearer, the All-Knower.

6. And whoever strives, he strives only for himself. Indeed, Allah is Free from the need of the worlds.

7. And those who believe and do righteous deeds, surely We will remove from them their evil deeds, and We will surely reward them the best of what they used to do.

8. And We have enjoined upon man goodness to his parents, but if they strive to make you associate with Me that of which you have no knowledge, then do not obey them. To Me is your return, and I will inform you about what you used to do.

9. And those who believe and do righteous deeds, We will surely admit them among the righteous.

يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ٢ وَيَقَدُّ فَتْنًا						
We tested	And indeed,	2	will not be tested?	and they	"We believe"	they say,
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلْيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ						
those who	And Allah will surely make evident	(were) before them.	those who			
صَادِقُوا وَلْيَعْلَمَنَّ الْكٰذِبِينَ ٣ أَمْ حَسِبَ						
think	Or	3	the liars.	and He will surely make evident	(are) truthful	
الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْبِقُونَا ٤ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ						
they judge.	what	Evil is	they can outrun Us.	that	evil deeds	do those who
مَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ ٤						
then indeed,	(with) Allah,	(for the) meeting	hopes	[is]	Whoever	4
أَجَلَ اللَّهِ إِلَاتِهِ ٥ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ						
the All-Knower.	(is) the All-Hearer,	And He	(is) surely coming.	(of) Allah	(the) Term	
وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ ٥ إِنَّ اللَّهَ						
Allah	Indeed,	for himself.	he strives	then only	strives	And whoever
لَعَنَىٰ عَنِ الْعَالَمِينَ ٦ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا						
and do	believe	And those who	6	the worlds.	of	(is) Free from need
الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ						
their evil deeds,	from them	surely, We will remove	righteous (deeds),			
وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ ٧ أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ٧						
7	(to) do.	they used	(of) what	(the) best	and We will surely reward them	
وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا ٨ وَإِنْ						
but if	goodness to his parents,	(on) man	And We have enjoined			
جَاهَدَكَ لِشُرِكَائِكَ بِمَا لَيْسَ لَكَ						
you have	not	what	with Me	to make you associate	they both strive against you	
بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا ٨ إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ						
(is) your return,	To Me	obey both of them.	then (do) not	any knowledge,	of it	
فَأَنبِئِكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ٨ وَالَّذِينَ						
And those who	8	(to) do.	you used	about what	and I will inform you	
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُم ٩ فِي الصَّالِحِينَ						
the righteous.	among	We will surely admit them	righteous deeds	and do	believe	

⑨	وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ وَلَئِن جَاءَ نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ أَوْ لَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ⑩	9
But when	in Allah." "We believe says, (is he) who the people And of	
(of) the people	(the) trial he considers (the Way of) Allah in he is harmed	
كَعَذَابِ اللَّهِ	وَلَئِن جَاءَ نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ	
surely they say, your Lord, from victory comes But if (of) Allah. as (the) punishment		
إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ أَوْ لَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي		
(is) in of what most knowing Allah not Is with you." were "Indeed, we		
صُدُورِ الْعَالَمِينَ ⑩	وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ	
those who And Allah will surely make evident 10 (of) the worlds? (the) breasts		
أَمَنُوا وَلَيَعْلَمَنَّ	الْمُتَّقِينَ ⑪ وَقَالَ الَّذِينَ	
those who And said, 11 the hypocrites. And He will surely make evident believe,		
كَفَرُوا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطِيئَتَكُمْ		
your sins." and we will carry our way, "Follow believe, to those who disbelieve		
وَمَا هُمْ بِخَائِدِينَ	مِن خَطِيئَتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ إِنَّهُمْ	
Indeed, they thing. any their sins of (are) going to carry they But not		
لَكَذِبُونَ ⑫	وَلَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَّعَ أَثْقَالِهِمْ ⑬	
with and burdens their burdens But surely they will carry 12 (are) surely liars.		
أَثْقَالِهِمْ ⑬	وَلَيَسْأَلَنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ	
(of) the Resurrection (on the) Day and surely they will be questioned their burdens,		
عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ⑭	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ⑮	
to Nuh We sent And verily, 13 (to) invent. they used about what		
قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ		
fifty save year(s), a thousand among them and he remained his people,		
عَمَّا ⑮	فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ⑮	
14 (were) wrongdoers. while they the flood, then seized them year(s),		
فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ		
for the worlds. a Sign and We made it (of) the ship, and (the) people But We saved him		
وَأَبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقَوْهُ ⑯		
and fear Him. Allah "Worship to his people, he said when And Ibrahim - 15		

10. And of the people are those who say, "We believe in Allah." But when he is harmed in (the Way of) Allah, he considers the trial of the people as if (it were) the punishment of Allah. But if victory comes from your Lord, they say, "Indeed, we were with you." Is not Allah most knowing of what is in the breasts of the worlds?

11. And Allah will surely make evident those who believe, and He will surely make evident the hypocrites.

12. And those who disbelieve say to those who believe, "Follow our way, and we will carry your sins." But they will not carry anything of their sins. Indeed, they are liars.

13. But they will surely carry their (own) burdens and (other) burdens with their burdens, and surely they will be questioned on the Day of Resurrection about what they used to invent.

14. And verily, We sent Nuh to his people, and he remained among them a thousand years less fifty years, then the flood seized them while they were wrongdoers.

15. But We saved him and the people of the ship, and We made it a Sign for the worlds.

16. And Ibrahim - when he said to his people, "Worship Allah and fear Him.

That is better for you if you should know.

17. You worship idols besides Allah, and you produce falsehood. Indeed, those whom you worship besides Allah do not possess any provision for you. So seek provision from Allah and worship Him and be grateful to Him. To Him you will be returned.

18. And if you deny, then nations have denied before you. And there is not upon the Messenger except to convey the clear (Message).”

19. Have they not considered how Allah originates the creation then repeats it? Indeed, that is easy for Allah.

20. Say, “Travel in the earth and see how He originated the creation. Then Allah will produce the final creation. Indeed, Allah on everything is All-Powerful.”

21. He punishes whom He wills and has mercy on whom He wills, and to Him you will be returned.

22. And you cannot escape in the earth or in the heaven. And you have neither a protector nor a helper besides Allah.

23. And those who disbelieve in the Signs of Allah and the meeting with Him, they

ذُكِّمُ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾ إِنَّمَا							
Only	16	know.	you	if	for you	(is) better	That
تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا إِنَّ							
Indeed,	falsehood.	and you create	idols,	Allah	besides	you worship	
الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ							
for you	possess	(do) not	Allah	besides	you worship	those whom	
رِزْقًا فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا							
and be grateful	and worship Him	the provision	Allah	from	So seek	any provision.	
لَهُ ۗ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١٧﴾ وَإِنْ تَكْفُرُوا فَقَدْ							
then verily,	you deny	And if	17	you will be returned.	To Him	to Him.	
كُذِّبَ أُمَّمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا							
except	the Messenger	(is) on	And not	before you.	(the) nations	denied	
الْبَدْعَ السَّيِّئِ ﴿١٨﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ							
Allah originates	how	they see	Do not	18	clear.”	the conveyance	
الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ۗ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١٩﴾							
19	(is) easy.	Allah	for	that	Indeed,	repeats it?	then the creation
قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ							
the creation,	He originated	how	and see	the earth	in	“Travel	Say,
ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ							
every	on	Allah	Indeed,	the last.	the creation	will produce	Allah
شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحَمُ							
and has mercy	He wills	whom	He punishes	20	(is) All-Powerful.”	thing	
مَنْ يَشَاءُ ۗ وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ﴿٢١﴾ وَمَا أَنْتُمْ							
you	And not	21	you will be returned.	and to Him	He wills,	(on) whom	
بِشُعْرَيْنِ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ۗ وَمَا لَكُمْ							
for you	And not	the heaven.	in	and not	the earth	in	can escape
مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٢٢﴾ وَالَّذِينَ							
And those who	22	a helper.	and not	protector	any	Allah	besides
كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَٰئِكَ							
those	and (the) meeting (with) Him,	(of) Allah	in (the) Signs	disbelieve			

يَسُوءًا	مِنْ	رَحْمَتِي	وَأُولَئِكَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ
have	despaired	of	My	Mercy,	and	they
will	have	a	painful	punishment.		
قَالُوا	﴿٢٣﴾	فَمَا	كَانَ	جَوَابَ	قَوْمِهِ	إِلَّا
they	said,	that	except	(of)	his	people
the	answer	was	And	not	23	
أَقْتُلُوهُ	أَوْ	حَرِّقُوهُ	فَأَنْجَاهُ	اللَّهُ	مِنَ	النَّارِ
in	Indeed,	the	fire.	from	But	Allah
saved	him	burn	him."	or	"Kill	him
ذَلِكَ	لَايَةٌ	لِقَوْمٍ	يُؤْمِنُونَ	﴿٢٤﴾	وَقَالَ	إِنَّمَا
"Only	And	he	said,	24	who	believe.
for	a	people	surely	(are)	Signs	that,
اتَّخَذْتُمْ	مِنَ	دُونِ	اللَّهِ	أَوْثَانًا	مَوَدَّةَ	بَيْنِكُمْ
the	life	in	among	you	(out	of)
love	idols	Allah	besides	you	have	taken
الدُّنْيَا	ثُمَّ	يَوْمَ	الْقِيَامَةِ	يَكْفُرُ		
you	will	deny	(of)	the	Resurrection	(on
the)	Day	Then	(of)	the	world.	
بَعْضُكُمْ	بِبَعْضٍ	وَيَلْعَنُ	بَعْضُكُمْ	بَعْضًا	وَمَا	وَكُمُ
and	your	abode	one	another,	and	curse
one	another					
النَّارِ	وَمَا	لَكُمْ	مِنْ	نَصْرِينَ	﴿٢٥﴾	فَأَمَّنَ
And	believed	25	helpers."	any	for	you
and	not	(will	be)	the	Fire	
لَهُ	لَوْطٌ	وَقَالَ	إِنِّي	مُهَاجِرٌ	إِلَى	رَبِّي
Indeed,	He	my	Lord.	to	emigrating	"Indeed
I	(am)	and	he	said,	Lut,	[in]
him	Indeed,	He	is	the	All-	Mighty,
the	All-	Wise."				
هُوَ	الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ	﴿٢٦﴾	وَوَهَبْنَا	لَهُ	إِسْحَاقَ
Ishaq	to	him	And	We	granted	26
the	All-Wise."	the	All-Mighty,	[He]	(is)	
وَيَعْقُوبَ	وَجَعَلْنَا	فِي	ذُرِّيَّتِهِ	النُّبُوَّةَ	وَالْكِتَابَ	
and	the	Book.	the	Prophethood	his	offsprings
in	and	We	placed	and	Yaqub	
وَأَتَيْنَاهُ	أَجْرَهُ	فِي	الدُّنْيَا	وَأِنَّهُ	فِي	الْآخِرَةِ
the	Hereafter	in	And	indeed,	he	the
world.	in	his	reward	And	We	gave
him						
لَمِنَ	الصَّالِحِينَ	﴿٢٧﴾	وَلَوْطًا	إِذْ	قَالَ	لِقَوْمِهِ
to	his	people,	he	said	when	And
Lut,	27	the	righteous.	(is)	surely,	among
إِنَّكُمْ	لَتَأْتُونَ	الْفَاحِشَةَ	مَا	سَبَقَكُمْ	بِهَا	مِنْ
any	with	it	has	preceded	you	not
the	immorality,	commit	"Indeed,	you		
أَحَدٍ	مِّنَ	الْعَالَمِينَ	﴿٢٨﴾	أَيُّكُمْ	لَتَأْتُونَ	الرِّجَالَ
the	men,	approach	Indeed,	you	28	the
worlds.	from	one				

have despaired of My Mercy, and they will have a painful punishment.

24. And the answer of his people was not except that they said, "Kill him or burn him." But Allah saved him from the fire. Indeed, in that are Signs for a people who believe.

25. And he said, "You have taken idols besides Allah. The love between you is only in the life of the world. Then on the Day of Resurrection you will disown each other and curse each other, and your abode will be the Fire and you will have no helpers."

26. And Lut believed him, and he said, "Indeed, I am emigrating to my Lord. Indeed, He is the All-Mighty, the All-Wise."

27. And We granted him Ishaq and Yaqub and We placed in his offsprings prophethood and the Book. And We gave him his reward in this world. And indeed, in the Hereafter, he will be among the righteous.

28. And Lut, when he said to his people, "Indeed, you commit (such an) immorality that no one has preceded you with from among the worlds.

29. Indeed, you approach men

and cut off (i.e. obstruct) the road and commit evil in your meetings?" And the answer of his people was not but they said, "Bring upon us the punishment of Allah if you are truthful."

30. He said, "My Lord! Help me against the corrupt people."

31. And when **Our** messengers came to Ibrahim with the glad tidings, they said, "Indeed, we are going to destroy the people of this town. Indeed, its people are wrongdoers."

32. He (Ibrahim) said, "Indeed in it is Lut." They said, "We know better who is in it. We will surely save him and his family, except his wife. She is of those who remain behind."

33. And when **Our** messengers came to Lut, he was distressed for them and felt straitened and uneasy for them. They said, "Do not fear nor grieve. Indeed, we will save you and your family, except your wife. She is of

وَتَقْطَعُونَ	السَّبِيلَ	وَتَأْتُونَ	فِي	نَادِيكُمْ
and you cut off	the road	and commit	in	your meetings
الْمُنْكَرَ	فَمَا	كَانَ	جَوَابَ	قَوْمِهِ
evil?"	And not	was	(the) answer	(of) his people
إِلَّا	أَنْ	قَالُوا	أَتَيْنَا	بِعَذَابِ اللَّهِ
except	that	they said,	"Bring upon us	(of) Allah (the) punishment
إِنْ	كُنْتَ	مِنَ الصَّادِقِينَ	قَالَ	٢٩
if	you are	the truthful."	He said,	29
رَبِّ	انصُرْنِي	عَلَى الْقَوْمِ	الْمُفْسِدِينَ	٣٠
"My Lord!	Help me	against	the corrupters."	30
وَلَمَّا	جَاءَتْ	رُسُلَنَا	إِبْرَاهِيمَ	بِالْبُشْرَى
And when	came	Our messengers	(to) Ibrahim	with the glad tidings
قَالُوا	إِنَّا	مُهْلِكُوا	أَهْلَ	هَذِهِ
they said,	"Indeed, we	(are) going to destroy	(the) people	(of) this
الْقَرْيَةِ	إِنَّ	أَهْلَهَا	كَانُوا	ظَالِمِينَ
town.	Indeed,	its people	are	wrongdoers."
قَالَ	إِنَّ	فِيهَا	لُوطًا	نَحْنُ
He said,	"Indeed,	in it	(is) Lut."	"We
أَعْلَمُ	بِمَنْ	فِيهَا	لَنُنَجِّيَنَّهُ	وَأَهْلَهُ
know better	who	(is) in it.	We will surely save him	and his family,
أَمْرَاتِهِ	كَانَتْ	مِنَ	الْغَابِرِينَ	وَلَمَّا
his wife.	She	(is) of	those who remain behind."	32
أَنْ	جَاءَتْ	رُسُلَنَا	لُوطًا	سِئَاءَ
[that]	came	Our messengers	(to) Lut	he was distressed
بِهِمْ	وَصَاقَ	بِهِمْ	دُرْعًا	وَقَالُوا
for them,	and felt straitened	for them	(and) uneasy.	And they said,
لَا	تَخَفْ	وَلَا	تَحْزَنْ	إِنَّا
"(Do) not	fear	and (do) not	grieve.	Indeed, we
وَأَهْلَكَ	إِلَّا	أَمْرَاتِكَ	كَانَتْ	مِنَ
and your family,	except	your wife.	She	(is) of

الْغَيْرِينَ ۝٣٣					إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَىٰ أَهْلِ				
those who remain behind.					(the) people on (will) bring down Indeed, we 33				
هَذِهِ الْقَرْيَةَ رَاجِرًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا					يَفْسُقُونَ ۝٣٤				
(Of) this town a punishment from the sky because they have been					a sign, about it We have left And verily, 34 defiantly disobedient."				
بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝٣٥					وَإِلَىٰ				
(as) evidence for a people who use reason. 35					And to				
مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَالَ لِقَوْمِهِ					أَعْبُدُوا اللَّهَ وَارْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ				
Madyan their brother Shuaib. And he said, "O my people!					the Last, the Day and expect Allah Worship				
وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝٣٦					فَكَذَّبُوهُ فَآخَذْتَهُمُ الرِّجْفَةَ				
and (do) not commit evil in the earth (as) corrupters."					the earthquake, so seized them But they denied him, 36				
فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَثِيئِينَ ۝٣٧					وَعَادًا وَثَمُودًا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ				
and they became fallen prone. 37					And Aad and Thamud, and verily, their home in and they became				
مِّنْ مَّسْكِنِهِمْ ۝٣٨					وَزَيِّنَ لَهُمْ				
from their dwellings. And made fair-seeming to them					the Shaitaan their deeds and averted them from the Way, the Shaitaan				
وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ ۝٣٩					وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ				
though they were endowed with insight. 38					and Firaun And Qarun, 38				
وَهَامَانَ ۝٣٩					وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مُّوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ				
and Haman. And certainly, Musa came to them with clear evidences,					and Haman. And certainly, Musa came to them with clear evidences,				
فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا					بِالْبَيِّنَاتِ				
but they were arrogant in the earth, and they could not					they could and not the earth, in but they were arrogant				

those who remain behind.

34. Indeed, we will bring down on the people of this town a punishment from the sky because they have been defiantly disobedient."

35. And verily, We have left an evident sign for a people who use reason.

36. And to Madyan (We sent) their brother Shuaib. And he said, "O my people! Worship Allah and expect the Last Day and do not commit evil in the earth (like) corrupters."

37. But they denied him, so the earthquake seized them, and they became fallen prone (dead bodies) in their homes.

38. And (We destroyed) Aad and Thamud, and it has become clear to you from their dwellings. And Shaitaan had made fair-seeming to them their deeds and averted them from the Way, though they were endowed with insight.

39. And (We destroyed) Qarun, Firaun and Haman. And certainly, Musa came to them with clear evidences but they were arrogant in the earth, and they could not

outstrip Us.

40. So We seized each of them for his sin. Of them was he upon whom We sent a violent storm, and of them was he who was seized by the awful cry, and of them was he whom We caused the earth to swallow him, and of them was he whom We drowned. It was not for Allah to wrong them, but they wronged themselves.

41. The example of those who take protectors besides Allah is like that of the spider who builds a house. And indeed, the weakest of (all) houses is the house of the spider, if (only) they knew.

42. Indeed, Allah knows whatever they invoke besides Him. And He is the All-Mighty, the All-Wise.

43. And (as for) these examples, We set forth to mankind, and none will understand them except those of knowledge.

44. Allah created the heavens and the earth in truth. Indeed, in that is a Sign for the believers.

سَبِقِينَ	فَكُلًّا	أَخَذْنَا	بِدَائِهِ	٣٩
outstrip Us.	So each	We seized	for his sin.	39
فِيهِمْ	مَنْ	أَرْسَلْنَا	عَلَيْهِ	حَاصِبًا
Then of them	(was he) who,	We sent	on him	a violent storm,
وَمِنْهُمْ	مَنْ	أَخَذَتْهُ	الصَّيْحَةُ	وَمِنْهُمْ
and of them	(was he) who,	seized him	the awful cry	and of them
مَنْ	خَسَفْنَا	بِهِ	الْأَرْضَ	وَمِنْهُمْ
(was he) who,	We caused to swallow	him,	the earth	and of them
مَنْ	أَغْرَقْنَاهُ	وَمَا	كَانَ	اللَّهُ
(was he) who,	We drowned.	And not	was	Allah
وَلَكِنْ	كَانُوا	أَنْفُسَهُمْ	يُظْلِمُونَ	٤٠
but	they were	themselves	doing wrong.	40
مَثَلُ	الَّذِينَ	اتَّخَذُوا	مِنْ دُونِ	اللَّهِ
(The) example	(of) those who	take	besides	Allah
كَمَثَلِ	الْعَنْكَبُوتِ	الَّتِي	تَتَّخِذُ	بَيْتًا
(is) like	the spider	who takes	a house.	And indeed,
أَوْهَنَ	الْبُيُوتِ	لَبَيْتِ	الْعَنْكَبُوتِ	لَوْ
the weakest	(of) houses	(is) surely (the) house	(of) the spider,	if (only)
كَانُوا	يَعْلَمُونَ	٤١	إِنَّ	اللَّهَ
they	know.	41	Indeed,	knows
مَا	يَدْعُونَ	مِنْ دُونِهِ	مِنْ شَيْءٍ	وَهُوَ
what	they invoke	besides Him	any	And He
الْعَزِيزِ	الْحَكِيمِ	٤٢	وَتِلْكَ	الْأَمْثَالُ
(is) the All-Mighty,	the All-Wise.	42	And these	examples
نَضْرِبُهَا	لِلنَّاسِ	وَمَا	يَعْقِلُهَا	إِلَّا
We set forth	to mankind,	but not	will understand them	except
الْعُلَمَاءِ	٤٣	خَلَقَ	اللَّهُ	السَّمَوَاتِ
those of knowledge.	43	Allah created	and the earth	the heavens
إِنَّ	فِي	ذَلِكَ	لَآيَةً	لِّلْمُؤْمِنِينَ
Indeed,	in	that	(is) surely a Sign	for the believers.
44				44